November 1987 (No. 4) Canadian Forestry Service - Maritimes Fredericton, New Brunswick

New Brunswick's forestry sector

Canada is renowned for its abundance of natural resources. The forest is one of the most valuable renewable assets and, to the people of New Brunswick, a source of countless benefits.

The forest serves people in many ways, it regulates water flow, provides food and shelter for wildlife, and contributes to a pleasing environment for hikers, campers, and nature lovers. Also our forest supplies us with fiber for paper, building materials such as lumber and plywood, and other important products like maple syrup and Christmas trees. This, in turn, results in jobs and income for fishing and hunting guides, recreational equipment dealers, loggers, truck drivers, mill workers, woodlot owners and so on.

The facts presented here depict the most significant characteristics of the New Brunswick forest scene. Emphasis is on the forest industry which includes the largest manufacturing group of all industrial sectors of this Province.

In this issue:

Area classification 2
Forest land ownership 2
Inventory of forest growing stock 3
Productive forest land by cover type 3
Industrial roundwood harvested 4
Estimated Christmas tree production and value 4
Estimated value and production of maple products 4
Estimated household consumption of fuelwood 5
Fish and wildlife statistics 6
Value of shipments in the manufacturing sector 7
Employment, wages and salaries 8
Corporate and personal income taxes from the forest industry 9
Value added by manufacturing industries 9
Value added to manufacturing industries by province 10
Exports by sector and commodity 11
Forest exports by commodity 12
Major forest exports by country of destination 12
Estimated forest management activities on private and Crown lands 13
Forest management activities and expenditures by the private and public sectors 13
Forest revenue, New Brunswick Department of Natural Resources and Energy 14
Conversion factors 15

Fall scene along the Nackawic River.

Area classification

	Area distribution '000 ha	% of total
Land classification		
Forest — productive[a]	6 200	85
— nonproductive	253	3
Agriculture	343	5
Urban and cleared	148	2
Wildland[b]	177	2
Total land	7 121	98
Water	166	2
Total area	7 292	100[c]

[a] Forest land that is capable of producing a merchantable stand within a reasonable length of time.
[b] Includes all other land which is not forested, e.g., open muskegs, rock outcrops, beaches and natural meadows.
[c] Totals may not add due to rounding.

Sources: Environment Canada 1982. Canada's Forest Inventory 1981; and New Brunswick Department of Natural Resources 1981. New Brunswick Forest Inventory.

Forest land ownership

	Area distribution '000 ha	% of total
Provincial Crown	3 050	47
Federal Crown	160	2
Private — large freehold	1 130	18
— small freehold[a]	2 120	33
Total Area	6 450[b]	100

[a] Ownership of less than 202 ha (500 ac). The distinction of Crown lands from freehold is reasonably good but the split within the freehold designation is less accurate because some of the small individual parcels of land controlled by large freehold may have been identified as small freehold.
[b] Totals may not add due to rounding.

Sources: New Brunswick Department of Natural Resources 1981.

- ***New Brunswick is the most forested province in Canada with 85% of the area productive forest land. This compares (favorably) with Canada's average of 27% productive forest land.***
- ***Private ownership represents about 50% of the productive forest land in New Brunswick. This follows Prince Edward Island and Nova Scotia which have 90 and 70% private ownership, respectively, but is much greater than the national average of 6%.***

New Brunswick forest regions

Inventory of forest growing stock

Coniferous species	Volumes '000 m^3	% of total volume	Deciduous species	Volume '000 m^3	% of total volume
Black and red spruce	134 140	23.5	Trembling aspen	41 570	7.3
Other spruces	33 500	5.9	Yellow birch	24 350	4.3
White pine	13 440	2.4	Other birchs	32 550	5.7
Jack, lodgepole and shore pine	8 280	1.5	Sugar and black maple	35 400	6.2
Other pine	1 770	0.3	Other maples	51 220	9.0
Balsam fir	119 890	21.0	Other hardwoods	23 520	4.1
Hemlock	7 090	1.2			
Larch	4 320	0.8			
Other conifers	38 960	6.8			
Total coniferous species[a]	361 390	63.4	**Total deciduous species[a]**	208 610	36.6
Total forest growing stock[a]	570 010	100.0			
Annual allowable cut[b] (AAC)	10 500	1.8			

[a] Totals may not add due to rounding.
[b] **Annual allowable cut**: The annual allowable cut is the amount of wood which may theoretically be harvested under management for a given period (annually or periodically) from a specified area. The intent is to utilize the annual increment and still maintain a required level of growing stock.

Data are for 1986

Source: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and New Brunswick Department of Natural Resources and Energy.

- *The major tree species in New Brunswick are the spruces (Picea spp.) and balsam fir (Abies balsamea). These species contribute over 50% to the volume of forest growing stock.*

- *Spruces and balsam fir are in great demand for pulp, paper, and newsprint manufacturing because of their long fibers and low resin content. The wood is also highly valued for lumber because of the light color, low weight, straight grain, and good machining properties.*

Productive forest land by cover type

	Area '000 ha	Volume '000 m^3
Softwood[a]	2 358	254 430
Mixedwood[b]	2 181	207 670
Hardwood[c]	1 157	107 910
Unstocked and unknown stocking[d]	383	–
Total[e]	6 080	570 010

[a] 76-100% of crown closure is coniferous.
[b] 26-75% of crown closure is coniferous.
[c] 0-25% of crown closure is coniferous.
[d] Land supporting less than 25% of its productive potential.
[e] Totals may not add due to rounding.

Data are for 1986.

Sources: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and New Brunswick Department of Natural Resources and Energy.

Measuring a tree.

Industrial roundwood harvest

Ownership	Softwood		Hardwood	
	Pulp	Sawlog[a]	Pulp	Sawlog[a]
		m^3		
Crown	1 806 426	1 991 283	393 809	56 500
Large freehold	377 944	1 702 690	340 816	85 528
Small freehold	1 202 416	735 091	421 574	28 582
Total	3 386 786	4 429 064	1 156 199	170 610

Total industrial roundwood harvest 9 142 659

[a] Some sawlog material is utilized as pulp material.

Data are for the 1986-1987 fiscal year.

Source: New Brunswick Department of Natural Resources and Energy.

Estimated value and production of maple products

	1984	1985	1986
Production (litres)	101 000	250 000	286 000
Wholesale value ($) (syrup)	406 000	1 334 000	1 800 000
Retail value ($) (syrup and secondary products)	507 500	1 667 500	2 250 000

Source: New Brunswick Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension Services.

Christmas tree plantation

Sugar maple stand

Estimated Christmas tree production and value

	1984	1985	1986
Graded trees	140 000	165 000	170 000
Total production (trees)	390 000	410 000	425 000
Total wholesale value ($)	3 000 000	3 400 000	3 500 000
Exports to other countries (trees)	350 000	365 000	375 000
Value of exports ($)	2 800 000	3 000 000	3 100 000

Source: New Brunswick Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension Services, 1987.

- ***To date, New Brunswick Christmas tree growers have enjoyed a seller's market - they have never been able to supply the demand from the U.S. market. By 1992, the New Brunswick Christmas tree industry hopes to be producing 1 million trees.***

- ***The U.S. market consumes 90% of New Brunswick's production of Christmas trees.***

Source: New Brunswick Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension Services, 1987.

Estimated household consumption of fuelwood

	Wood burning season		
	1979	1981	1984
Households burning wood (%)	35.1	42.0	46.9
Average consumption (m^3)	10.1	10.6	10.1
Total consumption ('000 m^3)	696	963	1089
Volume of furnace oil displaced by wood ('000 000 litres)[a]	131.5	182.0	205.8
Value of furnace oil displaced by wood ($ '000 000)	19.6	50.1	77.8

[a] 1 m^3 fuelwood = 189 litres of furnace oil.

Data are for fiscal years.

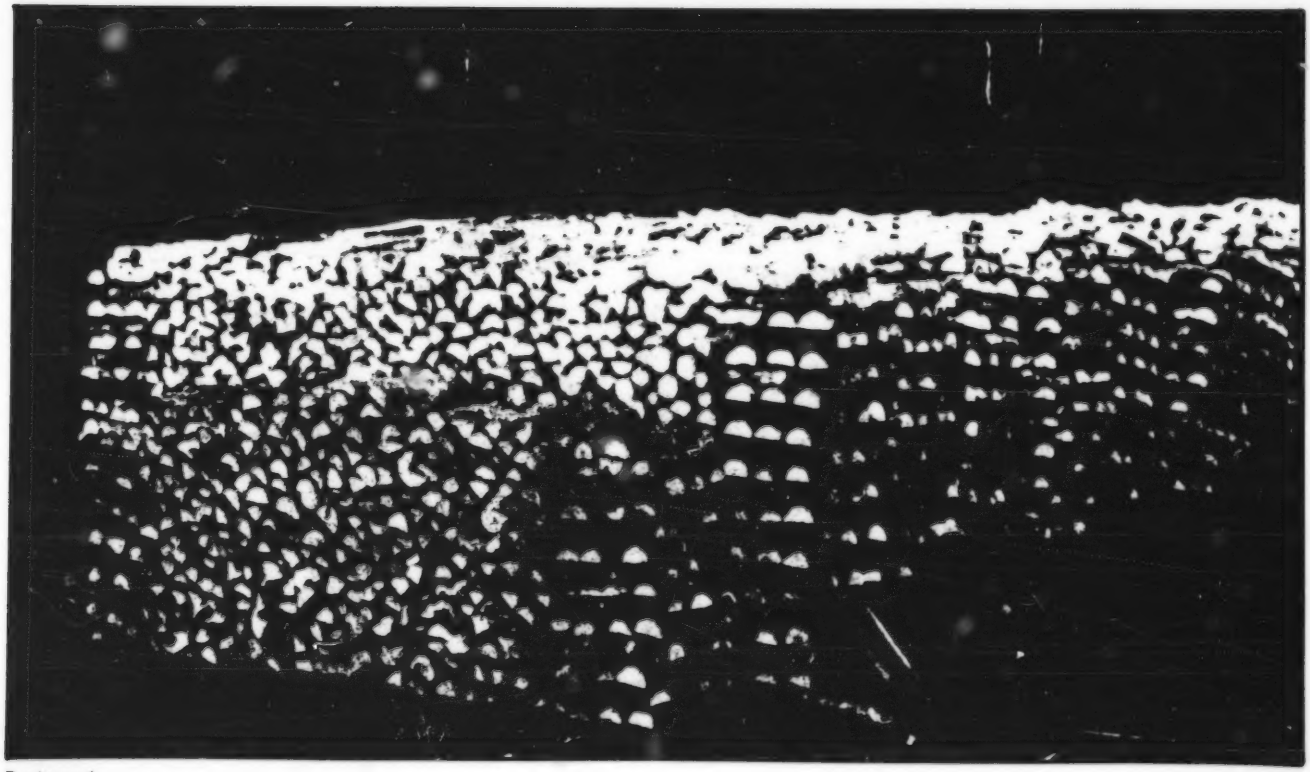
Sources: New Brunswick Energy Secretariat, 1985; William G. Matthews Associates Ltd. 1980; and Canadian Forestry Service - Maritimes.

- ***Fuelwood is economically stimulating to New Brunswick's economy. The money spent for fuelwood stays within the Province's economy while a large proportion of the money spent on furnace oil leaves the Province.***

- ***During the 1984 - 1985 heating season an estimated 1.1 million m^3 of fuelwood was consumed by New Brunswick households. The fuelwood was valued at about 17.4 million dollars and displaced an estimated 77.8 million dollars of furnace oil[a].***

[a] Based on $16 per m^3 ($38.50 per cord) and 37.8¢ per litre.

Sources: New Brunswick Department of Natural Resources and Energy; and Canadian Forestry Services - Maritimes.



Fuelwood

Fish and wildlife statistics

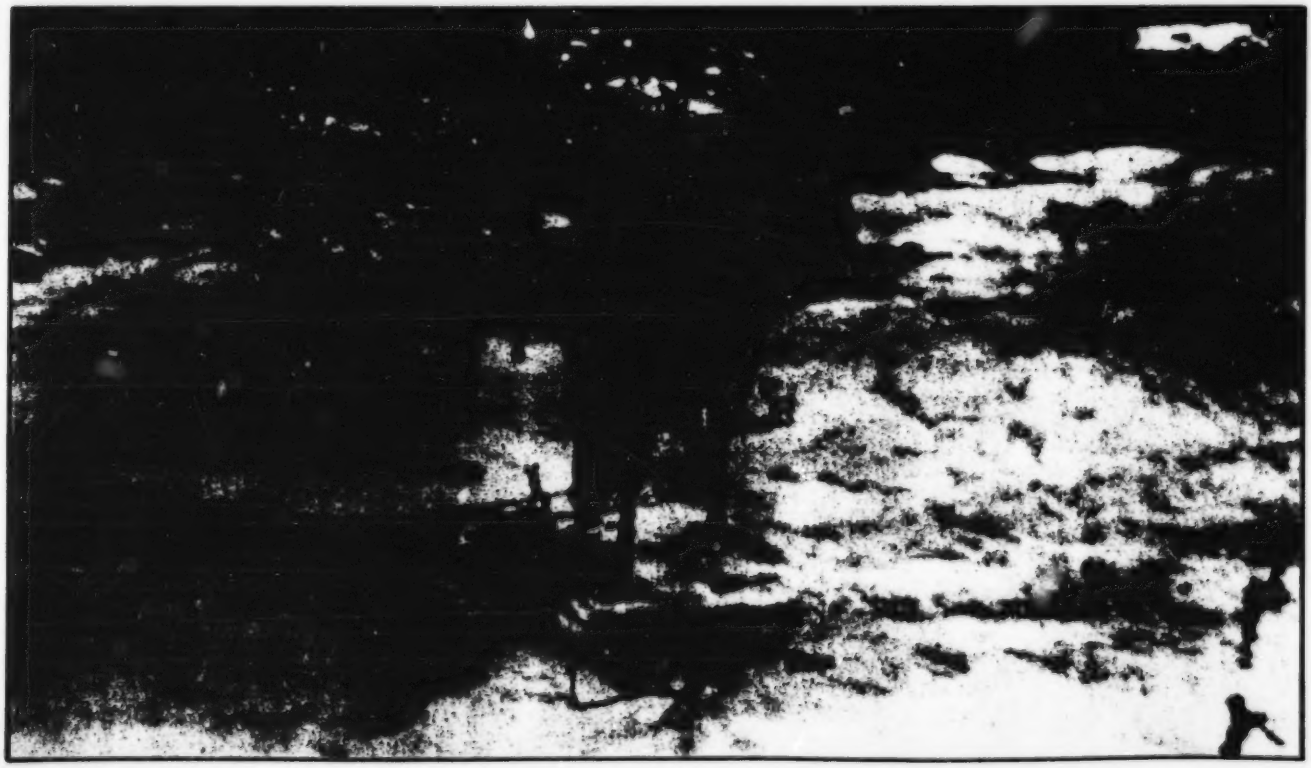
	1984	1985	1986
Hunting and trapping			
No. licences	164 362	188 811	164 150
Licence revenue ($)	2 194 125	2 332 985	3 213 711
Angling licences			
No. licences	154 230	180 028	179 173
Licence revenue ($)	432 829	484 278	529 990
Guide badges			
No. badges	5 055	5 537	5 500
Badge revenue ($)	36 620	40 220	40 755
Estimated fur harvest value ($)	1 300 000	1 400 000	1 700 000
Total estimated direct revenue ($)	3 963 574	4 257 483	5 484 456

Data are for the corresponding fiscal year.

Source: New Brunswick Department of Natural Resources, and Energy, Fish and Wildlife Branch, 1987.

- ***24.7 million dollars was collected by the New Brunswick Department of Natural Resources and Energy. This revenue assists in further management and development of New Brunswick's forests, wildlife, parks, and recreation.***

Great fishing.



Deer browsing a seedling.

Value of shipments in the manufacturing sector

Industry	New Brunswick $'000 000	%	Canada $'000 000	%
Logging industry[a]	271.5	5.6	3 634.0	1.4
Paper and allied products	1 083.6	22.2	19 652.8	7.8
Wood industries	361.7	7.4	11 853.4	4.7
Printing, publishing and allied	74.4	1.5	10 036.6	4.0
Furniture and fixture	18.5	0.4	3 472.6	1.4
Food industries	980.4	20.1	33 944.0	13.4
Fabricated metal products	125.4	2.6	14 428.4	5.7
Nonmetallic mineral products	94.6	1.9	6 450.6	2.5
Miscellaneous	1 861.3	38.2	149 639.9	59.1
Total[b]	4 871.5	100.0	253 112.2	100.0

[a] Logging industry is not a manufacturing industry but has been included to give a better idea of the impact of the forest industries.

[b] Totals may not add due to rounding.

Data are for 1986 except for logging industry which is 1984.

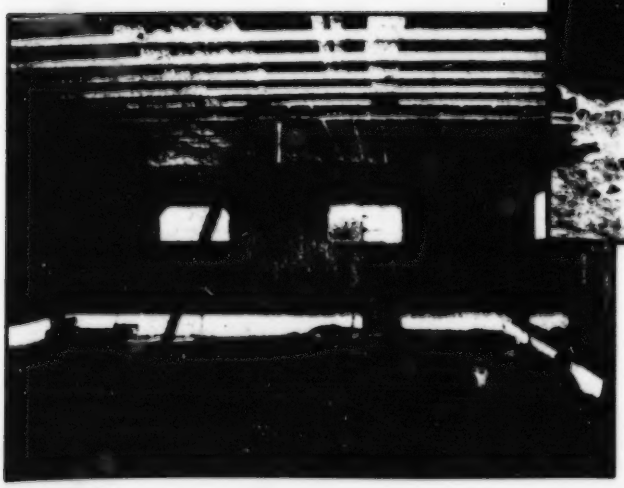
Source: Statistics Canada, 1987.

- ***Value of shipment refers to the total value of sales excluding discount, returns, allowances, sales tax, excise duties, and the cost of transporting the product to market. The value is essentially the total revenue of the goods shipped from firms and industries.***

- ***The total value of shipments of manufactured forest products in New Brunswick for 1986 was 1.4 billion dollars. This represents 4.6% of the total value of manufactured forest products shipped in Canada.***

Wood in construction:

Residential



Commercial

Employment, wages, and salaries

Industries	Employees No.	Employees %	Wages & salaries $'000	Wages & salaries %
Manufacturing				
Paper and allied products	5 738	20.1	184 610	29.2
Wood industries	3 503	12.3	62 410	9.9
Printing, publishing and allied	1 184	4.1	26 104	4.1
Furniture and fixture	295	1.0	4 367	0.7
Food and beverage	10 169	35.6	178 759	28.3
Fabricated metal products	1 119	3.9	25 465	4.0
Machinery	389	1.4	7 696	1.2
Other manufacturing industries	6 134	21.5	141 916	22.5
Total	28 531	100.0[a]	631 327	100.0[a]
Forest				
Paper and allied products	5 738	41.6	184 610	54.6
Wood industries	3 503	25.4	62 410	18.5
Logging industries	4 542	33.0	90 795	26.9
Total	13 783	100.0	337 815	100.0

[a] Percentages may not add up due to rounding.

Data are for 1984

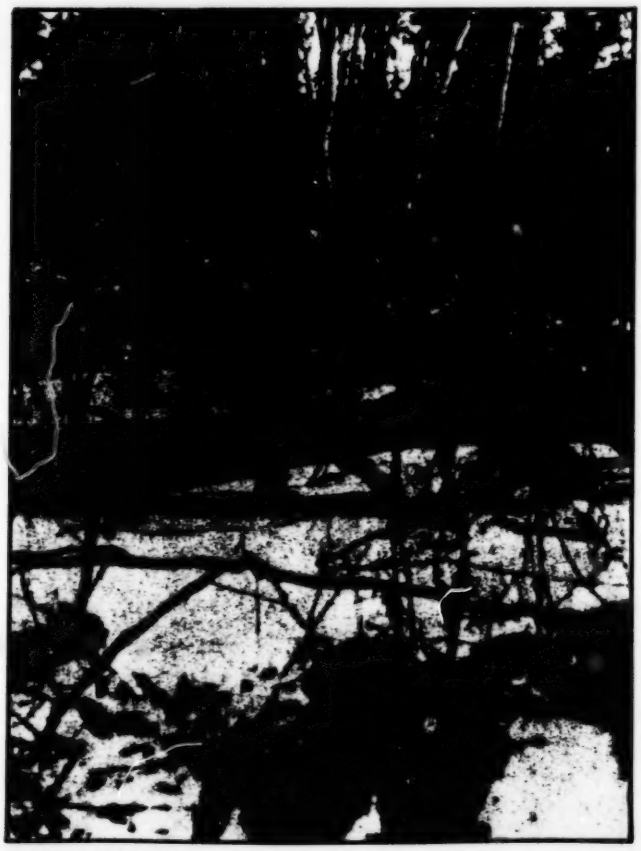
Source: Statistics Canada, 1986.

- ***In the New Brunswick manufacturing sector, one of every three people is directly employed by the forest industry.***
- ***Forest industries directly employ 13 783 people. Indirect employment created by the forest industries is estimated at 19 241 additional people.[a]***

[a] Based on 1979 employment multipliers and 1984 employment. Indirect effect is overestimated because direct taxes have not been excluded from income.

Sources: Statistics Canada, 1986; and Canadian Forestry Service - Maritimes.

A woods worker



Bucking and limbing

Corporate and personal income taxes from the forestry industry

	Estimated taxes paid	
	New Brunswick[a] $'000 000	Canada[b] $'000 000
Corporate income		
Provincial	3.3	100.0
Federal	4.6	135.3
Personal income		
Provincial	21.9	510.7
Federal	35.0	826.7

[a] Based on average annual New Brunswick salaries and wages of forest industry workers, and taxable income for New Brunswick conditions.

[b] Based on average annual Canadian salaries and wages of forest industry workers and taxable income for New Brunswick conditions.

Forest industry includes logging, wood, and paper and allied industries.

Data are for 1984.

Sources: Statistics Canada, 1987; and Canadian Forestry Service — Maritimes.

Value added by manufacturing industries

	New Brunswick		Canada	
	$'000 000	%	$'000 000	%
Forest industry[a]	581.8	42.9	13 733.9	14.3
- logging[b]	171.9	12.7	2 191.5	2.3
- wood	102.2	7.5	4 050.7	4.2
- paper and allied	307.8	22.7	7 491.7	7.8
Agriculture	253.2	18.7	9 355.1	9.7
Fish	72.3	5.3	771.5	0.8
Beverage	84.0	6.2	2 837.8	2.9
Plastic products	7.9	0.6	1 596.0	1.7
Furniture and fixture	5.8	0.4	1 581.0	1.6
Printing, publishing and allied	46.5	3.4	5 611.3	5.8
Fabricated metal product	45.5	3.4	6 001.1	6.2
Machinery	15.9	1.2	3 731.2	3.9
Chemical and chemical products	35.6	2.6	7 620.4	7.9
Other manufacturing industries	208.9	15.4	43 396.9	45.1
Total[a]	1 357.4	100.0	96 236.2	100.0

[a] Totals may not add due to rounding.

[b] Logging industry is not a manufacturing industry but has been included to give a better idea of the impact of the forest industries.

Data are for 1984.

Source: Statistics Canada, 1986.

- ***Value added is the difference between total revenue and the cost of all purchased materials, supplies and services. It measures the value that has been "added" by the process of production: payments to labor, depreciation, profits, and taxes.***

- ***Value added by the forest industry was 581.8 million dollars in 1984. An additional 577.5 million dollars was created indirectly by the forest industry[a] into the New Brunswick economy.***

[a] Based on 1979 multipliers and 1984 value added. Indirect effect is overestimated because direct taxes have not been excluded from income.

Source: Statistics Canada; and Canadian Forestry Service — Maritimes.

Value added to manufacturing industries by Province

	Manufacturing industries[a] $'000	Forest industries[a] $'000	Forest industries as % of goods
Newfoundland	602 428	170 603[b]	28.3
Prince Edward Island	98 836	7 646	7.7
Nova Scotia	1 759 448	302 690	17.2
New Brunswick	1 357 447	581 832	42.9
Quebec	24 914 264	4 023 840	16.2
Ontario	51 356 718	3 635 705	7.1
Manitoba	2 210 251	182 071	8.2
Saskatchewan	987 126	61 550[c]	6.2[c]
Alberta	4 495 850	491 408	10.9
British Columbia	8 430 824	4 191 103	49.7
Yukon and Northwest Territories	23 092	X[d]	X
Canada	96 236 284	13 648 448	14.2

[a] Logging industry is not a manufacturing industry but has been included to give a better idea of the impact of the forest industries.
[b] Value added for paper and allied industries in Newfoundland has been estimated to be $110 million by the Newfoundland Statistics Agency.
[c] Value added for paper and allied industries in Saskatchewan is not included because data is restricted by Statistics Canada.
[d] Data restricted by Statistics Canada.

Data are for 1984.

Source: Statistics Canada; and Canadian Forestry Service - Maritimes.

- ***New Brunswick is second only to British Columbia for the importance of the forest industry to the province's economy.***

Aerial view of woodlots integrated with farmland, communities, industry and waterways.

Exports by sector and commodity

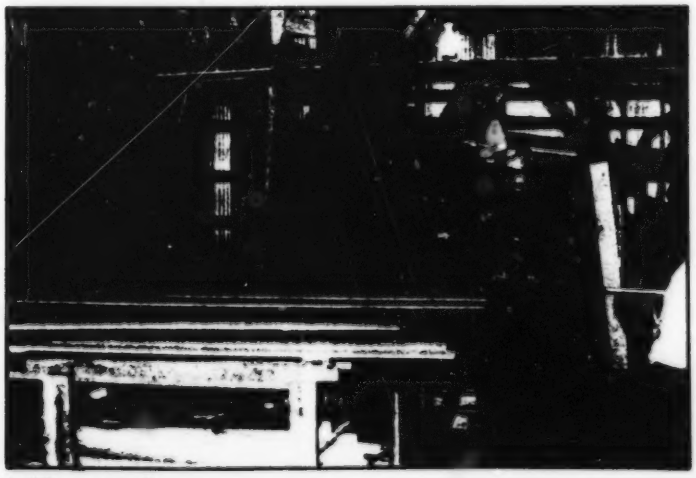
	Value of exports $'000	%
Forestry		
Crude wood materials –		
pulpwood	4 858	0.2
others	11 344	0.4
Fabricated wood materials –		
lumber	97 307	3.8
woodpulp	573 145	22.1
paper and paperboard	450 179	17.4
others	25 462	1.0
Total	1 162 295	44.9
Mining		
Crude mineral products –		
metal, coal and oil	93 975	3.6
nonmetallic	2 524	0.1
Fabricated mineral products –		
chemicals	119 103	4.6
oil and coal	411 513	15.9
metallic and nonmetallic	32 711	1.3
Total	659 826	25.5
Agriculture and Fishing		
Food, feed, beverages and tobacco –		
fish products	122 093	4.7
shellfish	181 278	7.0
fruits and vegetables	49 652	1.9
all others	51 209	2.0
Live animals	1 046	0.04
Total	405 278	15.6
Other manufacturing		
Industrial machinery and equipment	21 864	0.8
Transportation and communication equipment	3 077	0.1
Other equipment and tools	4 006	0.2
Miscellaneous end products	23 706	0.9
Total	52 653	2.0
Electricity	276 694	10.7
Special transactions – trade	5 089	0.2
All others	28 876	1.1
Grand Total	2 590 710	100.0

Data are for 1986.

Source: New Brunswick Statistics Agency, Cabinet Secretariat, 1987.

Loading lumber for export.

- ***Forestry sector exports comprise 45% of all New Brunswick exports. Woodpulp, paper, and paperboard are the main commodities, contributing over one billion dollars in exports.***



Inside a sawmill

Forest exports by commodity

	Quantity	Value $'000
Woodpulp, (cwt)	23 985 375	573 145
Paper and paperboard, (cwt)	15 778 046	450 179
Newsprint, (cwt)	12 876 671	390 567
Lumber, (m^3)	733 609	97 307
Christmas trees (no.)	375 000	3 100
Pulpwood (m^3)	305 677	4 858
Other	–	33 706
Total value of forest product exported	–	1 162 295
Total value of provincial exports	–	2 590 710
Forest products exports as a percentage of total provincial exports	–	44.9%

Data are for 1986.

Sources: New Brunswick Statistics Agency, Cabinet Secretariat, 1987; New Brunswick Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension Services; and Statistics Canada, 1987.

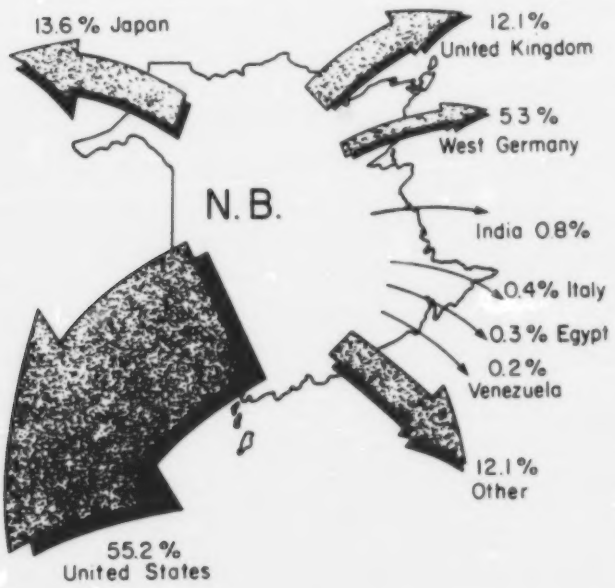
Major forest exports by country of destination

	Wood-pulp	News-print	Lumber	Total	%
			$'000 000		
United States	285.6	218.4	81.2	585.2	55.2
Japan	65.2	78.1	0.5	143.8	13.6
United Kingdom	85.2	33.3	9.7	128.2	12.1
West Germany	44.7	10.6	1.0	56.3	5.3
India	5.0	3.1	0	8.1	0.8
Italy	4.6	0	0	4.6	0.4
Egypt	0	3.6	0	3.6	0.3
Venezuela	0	2.4	0	2.4	0.2
Other	82.8	41.1	4.9	128.8	12.1
Total	573.1	390.6	97.3	1 061.0	100.0
Percentage	54.0	36.8	9.2	100.0	

Data are for 1986.

Source: New Brunswick Statistics Agency, Cabinet Secretariat, 1987.

- ***Woodpulp, newsprint, and lumber represent 91% of all exports of New Brunswick.***



New Brunswick Forest Exports.

Estimated forest management activities on private and crown lands

Activity	Private land		Crown land	
	Large landowners	Small landowners	Provincial	Federal
	— ha —		— ha —	
Reforestation	9 676[a]	1 347	12 001[a]	0
Crop tree release	11 120	83	0	0
Precommercial thinning	460	952	4 274	98
Semicommercial thinning	6	140	0	0
Plantation tending	50	160	16 102	0
Residual removal	8 266	504	1 129	0
Site preparation	0	1 165	0	0

[a] Completed hectares: land which has been site prepared and planted.

Data are for 1986.

Source: Canadian Forestry Service - Maritimes; and J.D. Irving, Woodlands.

Field of seedlings at a New Brunswick nursery.

Planting trees for our future.

Forest management activities and expenditures by the private and public sectors

Activity	Government N.B.[a]	Federal[b]	Industry	Total
	— $'000 —			
Silviculture				
Regeneration	697	2 578	2 556	5 831
Stand tending	752	2 657	1 261	4 670
Other	2 034	3 009	—	5 043
Protection	14 542	128	1 854	16 524
Resource access	80	—	3 656	3 736
Inventory	1 358	—	—	1 358
Research	419	8 307	—	8 726
Timber management	2 372	—	—	2 372
Administration and other	9 676	929	4 251	14 856
Total	31 930	17 607	13 578	63 116

[a] Includes both New Brunswick forest ministry expenditures and provincial expenditures shared under Canada – New Brunswick Forestry Subsidiary Agreement.

[b] Except for the research activity all expenditures are under Canada – New Brunswick Forestry Subsidiary Agreement.

Totals may not add up due to rounding.

Data are for the 1983-1984 fiscal year.

Source: Canadian Forestry Service and Canadian Pulp and Paper Association, 1986.

Forest revenue, New Brunswick Department of Natural Resources and Energy

Source	$'000
Forests	
Timber royalties	18 909.5
Fuelwood and other wood	495.9
Forest fire recoveries	741.3
Scalers' licenses	0.6
Fuelwood and forest fire fines	6.7
Forest road compensation	529.2
Total	20 683.2
Fish and Game	
Fishing licences and leases	811.3
Game licences	2 366.6
Trapping licences	35.5
Fish and game fines	266.7
Fish and wildlife other	52.0
Total	3 492.1
Sale of Goods and Services	
Campsite leases	48.4
Blueberry leases[a]	18.6
Sugar bush leases	6.3
Tree seedlings	490.7
Total	564.0
Grand total	24 739.3

[a] Includes other agricultural leases.

Data are for the 1986-1987 fiscal year.

Source: Department of Natural Resources and Energy, 1987.

Hauling timber.

Conversion factors

Imperial units	Metric equivalents	Metric units	Imperial equivalents
1 acre	= 0.404 686 ha	1 ha	= 2.471 05 acres
1 cord (128 ft^3 stacked)*	= 2.406 928 m^3 (solid)	1 m^3 (solid)	= 0.415 467 cord (of 128 ft^3 stacked)
1 cord (128 ft^3 stacked)	= 3.624 56 m^3 (stacked)	1 m^3 (stacked)	= 0.275 896 cord (of 128 ft^3 stacked)
1 cord (128 ft^3 stacked) per acre	= 8.956 47 m^3 (stacked) per ha	1 m^3 (stacked) per ha	= 0.111 651 cord per acre
1 board foot	= 0.002 359 m^3	1 m^3	= 423.908 43 board feet
1 gallon	= 4.546 09 litres (exactly)	1 litre	= 0.219 969 gallon
1 pound	= 0.453 592 kg	1 kg	= 2.204 62 pounds
1 imperial ton (2,000 lb)	= 0.907 185 tonne	1 tonne	= 1.102 311 imperial ton

* Based on 85 ft^3 solid wood in a cord.

Addresses for additional information

Canadian Forestry Service - Maritimes
Hugh John Flemming Forestry Complex
R.R. 10
Fredericton, N.B.
E3B 6H6
Phone: (506) 452-3500

New Brunswick Department of Natural Resources and Energy
Hugh John Flemming Forestry Complex
R.R. 10
Fredericton, N.B.
E3B 6H6
Phone: (506) 453-2516

List of Sources

Canadian Pulp and Paper Association and the Great Lakes Forestry Centre, 1986. Forest Management Expenditures in Canada, 1977-1983. Canadian Pulp and Paper Association, Montreal, Quebec.

New Brunswick Energy Secretariat. 1985. Survey of Residential Fuelwood Use in New Brunswick, Heating Season 1984-85. New Brunswick Energy Secretariat, Fredericton, N.B.

New Brunswick Statistics Agency, Cabinet Secretariat. 1987. The New Brunswick Economy 1987, A Report to the Legislative Assembly. New Brunswick Statistics Agency, Fredericton, N.B.

Statistics Canada, 1986. Canadian Forestry Statistics, Cat. No. 25-202 annual; Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas, Cat. No. 31-203 annual. Minister of Supply and Services Canada, Ottawa, Ont.

Statistics Canada, 1987. Corporation Taxation Statistics, Cat. No. 61-208 annual; Inventories Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Cat. No. 31-001 monthly. Minister of Supply and Services Canada, Ottawa, Ont.

Timber Management Branch, New Brunswick Department of Natural Resources and Energy. 1987. Timber Utilization Survey For the Year 1986. New Brunswick Department of Natural Resources and Energy, Fredericton, New Brunswick.

William G. Matthews Associates Ltd. 1980. Survey of Residential Fuel Wood Use in New Brunswick, Winter 1979-80. New Brunswick Energy Secretariat, Fredericton, N.B.

Squirrel

Credits

Canadian Forestry Service - Maritimes gratefully acknowledges the cooperation of the many people involved in providing data and information for this report. Special mention is given to Dave Carpenter, New Brunswick Statistics Agency, Cabinet Secretariat; Corinne Taylor, Department of Natural Resources and Energy, Financial Services; and Bill Hamilton, Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension.

Appreciation is extended to Department of Natural Resources and Energy, Forest Extension; Forest Insects and Disease Survey; Bill Staples; and Norman Woodworth for contributing the photographs for this publication.

Prepared by: F.A. Julien and D.R. Beckett
Editor: M.D. Cameron
Graphics: M. Oudemans

© Minister of Supply and Services Canada Ltd. 1987
Cat. No. Fo 29-9/4E
ISBN 0-662-15766-4
ISSN 0826-211X

Canadian Forestry Service — Maritimes
P.O. Box 4000
Fredericton, N.B. E3B 5P7
(506) 452-3500

Government of Canada | Gouvernement du Canada
Canadian Forestry Service | Service canadien des forêts
Canada
Natural Resources and Energy | Ressources naturelles et Énergie

Novembre 1987 (N° 4) Service canadien des forêts - Maritimes Fredericton, Nouveau-Brunswick

LES FORÊTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Le Canada est renommé pour l'abondance de ses ressources naturelles. La forêt compte parmi les ressources renouvelables les plus précieuses. Au Nouveau-Brunswick en particulier, elle constitue une source d'avantages innombrables.

La forêt nous rend de nombreux services, elle régularise le débit d'eau, procure nourriture et abri aux animaux sauvages et permet aux excursionnistes, campeurs et amants de la nature de profiter d'un environnement agréable. La forêt nous fournit aussi la fibre pour le papier, les matériaux de construction tels que le bois de charpente et le contreplaqué ainsi que d'autres produits importants comme le sirop d'érable et les arbres de Noël. De ces produits découlent emplois et revenus pour les guides de chasse et de pêche, les marchands d'équipement récréatif, les ouvriers forestiers, les conducteurs de camion, les travailleurs d'usine, les propriétaires de boisés, et une multitude d'autres individus.

Les faits présentés ici illustrent les caractéristiques les plus évidentes du paysage forestier du Nouveau-Brunswick. L'accent est mis sur l'industrie forestière qui comprend le groupe manufacturier le plus étendu de tous les secteurs industriels de la province.

Sommaire

Classification du territoire 2
Propriété des terres forestières 2
Inventaire du matériel sur pied 3
Terrains forestiers productifs par catégorie d'essences 3
Bois rond industriel récolté 4
Arbres de Noël, production et valeur estimatives 4
Produits de l'érable, production et valeur estimatives 4
Bois de chauffage, consommation estimative des ménages 5
Statistiques sur la pêche et la faune 6
Valeur des expéditions dans le secteur manufacturier 7
Emplois, traitements et salaires 8
Impôts sur le revenu des corporations et des particuliers de l'industrie forestière 9
Valeur ajoutée par industrie manufacturière 9
Valeur ajoutée pour les industries manufacturières par province 10
Exportations par secteur et par produit 11
Exportations de produits forestiers par produit 12
Principaux produits forestiers exportés par pays destinataire . . 12
Estimation des activités d'aménagement forestier sur les terres privées et sur les terres de la Couronne 13
Activités et dépenses concernant l'aménagement forestier par les secteurs privé et public 13
Recettes tirées de la forêt, ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick 14
Facteurs de conversion 15

Chutes sur la rivière Nashwaak.

Classification du territoire

	Répartition de la superficie '000 ha	% du total
Classification des terres		
Forêt — productive[a]	6 200	85
— non productive	253	3
Agriculture	343	5
Secteurs urbains et déboisés	148	2
Terres non cultivées[b]	177	2
Total des terres	7 121	98
Eau	166	2
Superficie totale	7 292	100[c]

[a] Terres forestières capables de produire un peuplement commercial dans un laps de temps raisonnable.

[b] Comprend toutes les autres terres qui ne sont pas recouvertes de bois et de forêts, p. ex. terrains marécageux hors de la forêt, affleurements rocheux, plages et prés naturels.

[c] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Sources: Environnement Canada 1982. Inventaire forestier du Canada 1981 et ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick 1981. Inventaire forestier du Nouveau-Brunswick.

Propriété des terres forestières

	Répartition de la superficie '000 ha	% du total
Terres provinciales de la Couronne	3 050	47
Terres fédérales de la Couronne	160	2
Grandes propriétés privées	1 130	18
Petites propriétés privées[a]	2 120	33
Superficie totale	6 450[b]	100

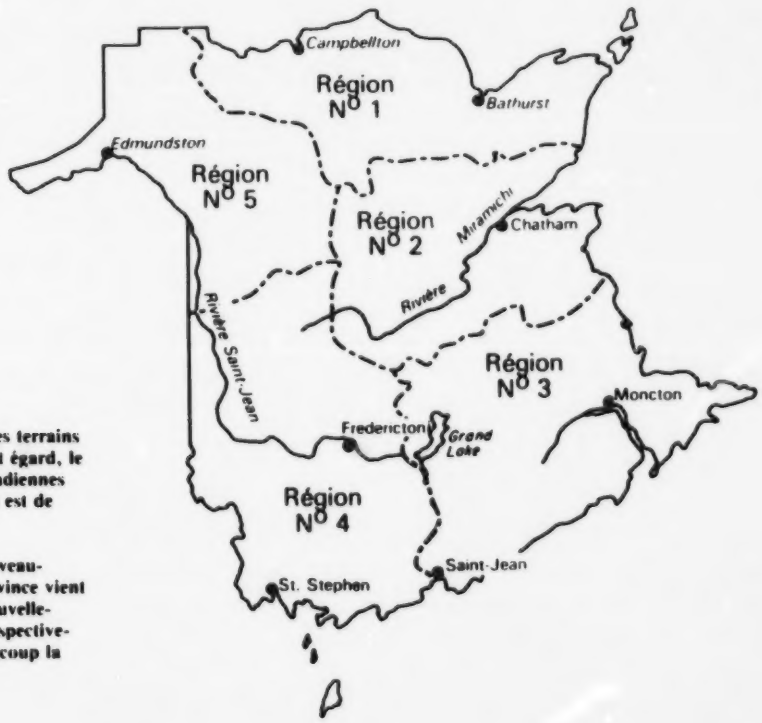
[a] Propriété de moins de 202 ha (500 acres). La distinction entre les terres de la Couronne et la propriété foncière libre est relativeent claire, mais non entre les propriétés foncières libres. En effet, certaines des petites parcelles individuelles de terres contrôlées par une grande propriété foncière libre peuvent avoir été identifiées comme petites propriétés foncières libres.

[b] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Sources: Ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick 1981.

- **La forêt est omniprésente au Nouveau-Brunswick où les terrains forestiers productifs occupent 85% du territoire. À cet égard, le Nouveau-Brunswick se place en tête des provinces canadiennes et devance (avantageusement)la moyenne nationale qui est de 27%.**

- **Environ 50% des terrains forestiers productifs du Nouveau-Brunswick appartiennent à des intérêts privés. La province vient immédiatement après l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse où les propriétés forestières privées occupent respectivement 90 et 70% du territoire mais elle dépasse de beaucoup la moyenne nationale qui est de 6%.**



Régions forestières du Nouveau-Brunswick

Inventaire du matériel sur pied

Conifères	Volume '000 m^3	% du volume total	Feuillus	Volume '000 m^3	% du volume total
Épinette noire et rouge	134 140	23.5	Peuplier faux-tremble	41 570	7.3
Autres épinettes	33 500	5.9	Bouleau jaune	24 350	4.3
Pin blanc	13 440	2.4	Autres bouleaux	32 550	5.7
Pin Gris	8 280	1.5	Érable à sucre et érable noir	35 400	6.2
Autres pins	1 770	0.3	Autres érables	51 220	9.0
Sapin baumier	119 890	21.0	Autres feuillus	23 520	4.1
Pruche	7 090	1.2			
Mélèze	4 320	0.8			
Autres conifères	38 960	6.8			
Total-conifères[a]	361 390	63.4	**Total-feuillus**[a]	208 610	36.6
Total-matériel sur pied[a]	570 010	100.0			
Possibilité annuelle réalisable[b] **(PAR)**	10 500	1.8			

[a] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

[b] **Possibilité annuelle réalisable**: La possibilité de coupe annuelle réalisable est la quantité de bois dont, en théorie, on peut autoriser la récolte annuellement ou périodiquement sur une étendue de forêt et pour un laps de temps donné, en accord avec les objectifs d'aménagement. La détermination de ce volume permissible a pour double but d'utiliser l'accroissement annuel tout en maintenant le stock existant de bois sur pied.

Les données sont celles de 1986.

Source: Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa et ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick.

- **Au Nouveau-Brunswick, les principales essences sont l'épinette (Picea spp.) et le sapin baumier (Abies balsamea). Ces essences représentent plus de 50% du volume du matériel sur pied.**

Terrains forestiers productifs par catégorie d'essences

	Superficie '000 ha	Volume '000 m^3
Résineux[a]	2 358	254 430
Essences mélangées[b]	2 181	207 670
Feuillus[c]	1 157	107 910
Terres non-boisées et matériel sur pied relatif inconnu[d]	383	-
Total[e]	6 080	570 010

[a] Peuplements renfermant de 76 à 100% de conifères.

[b] Peuplements renfermant de 26 à 75% de conifères.

[c] Peuplements renfermant de 0 à 25% de conifères.

[d] Terres atteignant moins de 25% de leur potentiel de production.

[e] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de 1986.

Sources: Service canadien des forêts, Institute forestier national de Petawawa et ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick.

- **Les épinettes et le sapin baumier sont très recherchés pour la fabrication de pulpe, de papier et de papier-journal à cause de la longueur de leurs fibres et de leur faible teneur en résine. Leur bois est également fort apprécié comme bois d'oeuvre à cause de sa couleur pâle, de sa légèreté, de ses fibres droites et parce qu'il se travaille bien.**

Mesurage d'un arbre.

Bois rond industriel récolté

Propriété	Résineux		Feuillus	
	Pulpe	Billes de sciage[a]	Pulpe	Billes de sciage[a]
		— m^3 —		
Couronne	1 806 426	1 991 283	393 809	56 500
Grandes propriétés privées	377 944	1 702 690	340 816	85 528
Petites propriétés privées	1 202 416	735 091	421 574	28 582
Total	3 386 786	4 429 064	1 156 199	170 610
Total du bois rond industriel récolté		9 142 659		

[a] Des billes de sciage peuvent servir à la fabrication de pulpe.

Les données valent pour l'année fiscale 1986-87.

Source: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick.

Produits de l'érable, production et valeur estimatives

	1984	1985	1986
Production (litres)	101 000	250 000	286 000
Valeur en gros ($) (sirop)	406 000	1 334 000	1 800 000
Valeur au détail ($) (sirop et produits secondaires)	507 500	1 667 500	2 250 000

Source: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Services de consultation forestière.

Plantation d'arbres de Noël

Érablière

Arbres de Noël, production et valeur estimatives

	1984	1985	1986
Arbres classés	140 000	165 000	170 000
Production totale (arbres)	390 000	410 000	425 000
Valeur totale en gros ($)	3 000 000	3 400 000	3 500 000
Exportations vers d'autres pays (arbres)	350 000	365 000	375 000
Valeur des exportations ($)	2 800 000	3 000 000	3 100 000

Source: Ministère des ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Services de consultation forestière, 1987.

- **Jusqu'à maintenant, les producteurs d'arbres de Noël du Nouveau-Brunswick ont profité d'un marché offreur - ils n'ont jamais réussi à satisfaire la demande du marché américain. Vers 1992, l'industrie de l'arbre de Noël du Nouveau-Brunswick espère produire 1 million d'arbres.**

- **Le marché américain accapare 90% de la production d'arbres de Noël du Nouveau-Brunswick.**

Source: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Services de consultation forestière, 1987.

Bois de chauffage, consommation estimative des ménages

	Saison de chauffage 1979	1981	1984
Ménages ayant utilisé du bois de chauffage(%)	35,1	42,0	46,9
Consommation moyenne (m^3)	10,1	10,6	10,1
Consommation totale ('000 m^3)	696	963	1 089
Volume de mazout remplacé par le bois ('000 000 litres)[a]	131,5	182,0	205,8
Valeur du mazout remplacé par le bois ('000 000$)	19,6	50,1	77,8

[a] 1 m^3 de bois de chauffage = 189 litres de mazout

Les données correspondent aux années fiscales.

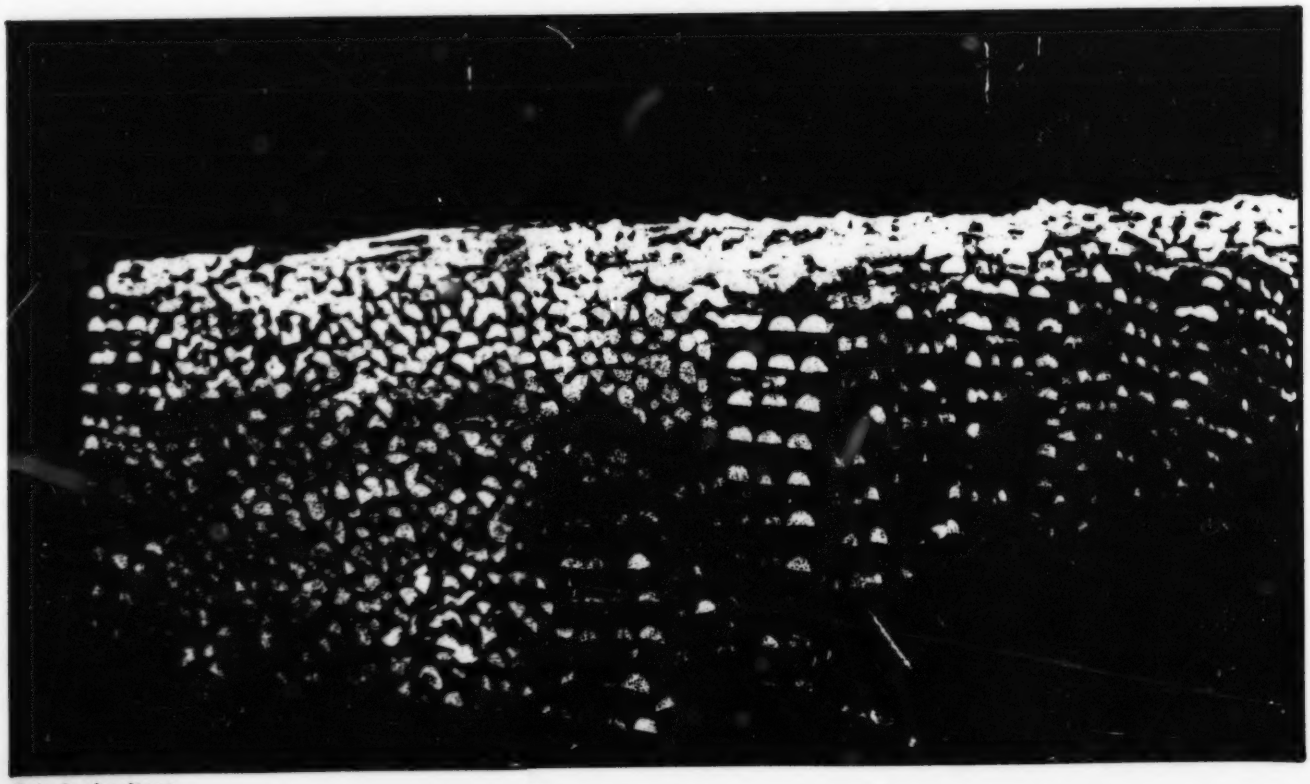
Source: Secrétariat de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, 1985, William G. Matthews Associates Ltd. 1980 et Service canadien des forêts - Maritimes.

- **Le bois de chauffage a un effet stimulant sur l'économie du Nouveau-Brunswick. L'argent dépensé pour l'achat de bois de chauffage demeure dans la province tandis qu'une grande partie de l'argent dépensé pour l'achat d'huile à fournaise quitte la province.**

- **Pendant la saison de chauffage 1984-1985, la quantité estimative de bois de chauffage consommée par les ménages au Nouveau-Brunswick s'est élevée à 1,1 million m^3. La valeur estimative du bois de chauffage a atteint environ 17,4 millions de dollars et celle de l'huile à fournaise qu'il a remplacée, 77,8 millions de dollars[a].**

[a] Données obtenues à partir des prix de vente suivants: 16 $ le m^3 (38,50 $ la corde) et 0,378 $ le litre.

Sources: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick et Service canadien des forêts -Maritimes.



Bois de chauffage

Statistiques sur la pêche et la faune

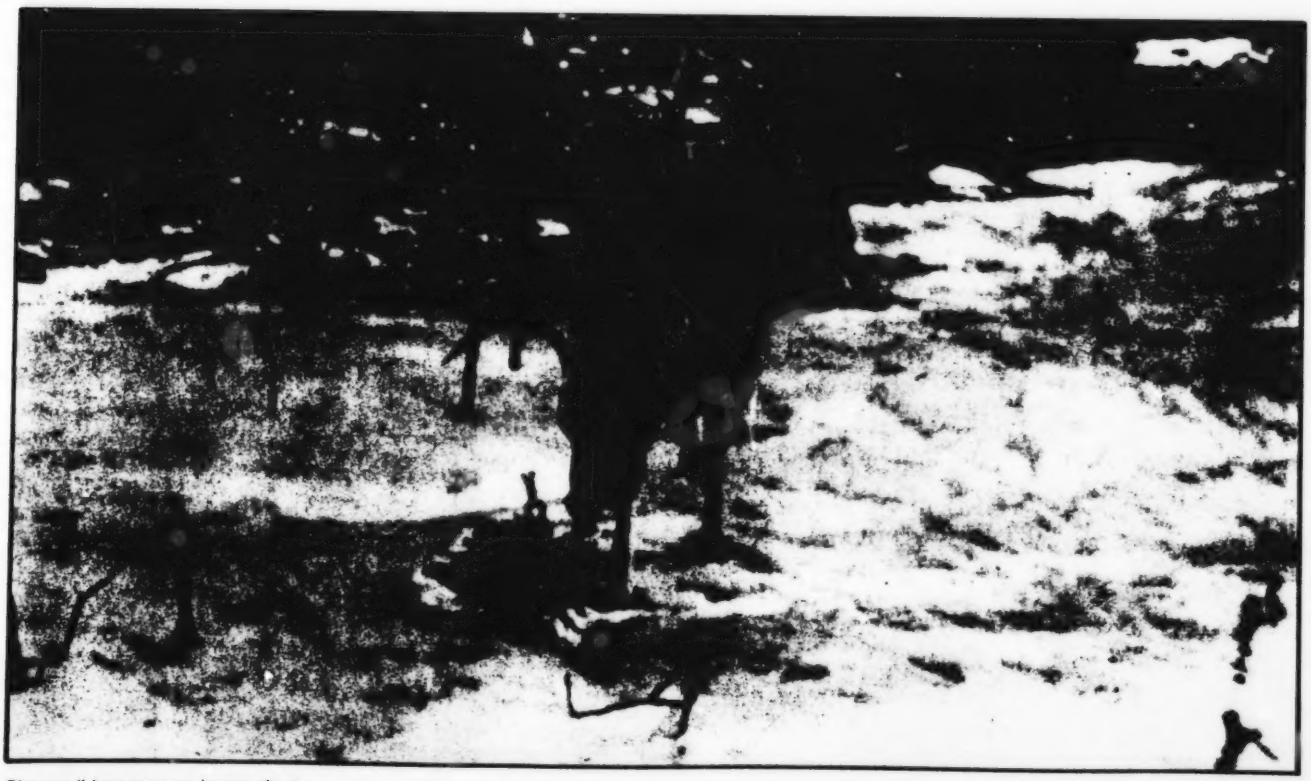
	1984	1985	1986
Chasse et piégeage			
Nombre de permis	164 362	188 811	164 150
Recettes de la vente des permis ($)	2 194 125	2 332 985	3 213 711
Permis de pêche à la ligne			
Nombre de permis	154 230	180 028	179 173
Recettes de la vente des permis ($)	432 829	484 278	529 990
Insignes de guide			
Nombre d'insignes	5 055	5 537	5 500
Recettes de la vente d'insignes ($)	36 620	40 220	40 755
Valeur estimative de la récolte des fourrures ($)	1 300 000	1 400 000	1 700 000
Total estimatif des recettes directes ($)	3 963 574	4 257 483	5 484 456

Les données sont celles des années fiscales correspondantes.

Source: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Direction de la pêche et de la chasse, 1987.

- **Les recettes du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick s'élèvant à 24,7 millions de dollars. Cet argent aide à réaliser divers travaux d'aménagement des forêts, de la faune, des parcs et des activités de loisir au Nouveau-Brunswick.**

Une belle prise!



Chevreuil broutant un jeune plant.

Valeur des expéditions dans le secteur manufacturier

Industrie	Nouveau-Brunswick '000 000$	%	Canada '000 000 $	%
Exploitations forestières[a]	271,5	5,6	3 634,0	1,4
Papier et activités connexes	1 083,6	22,2	19 652,8	7,8
Bois	361,7	7,4	11 853,4	4,7
Imprimerie, édition et activités connexes	74,4	1,5	10 036,6	4,0
Meubles et articles d'ameublement	18,5	0,4	3 472,6	1,4
Industries des aliments	980,4	20,1	33 944,0	13,4
Fabrication de produits en métal	125,4	2,6	14 428,4	5,7
Produits minéraux non métalliques	94,6	1,9	6 450,6	2,5
Divers	1 861,3	38,2	149 639,9	59,1
Total[b]	4 871,5	100,0	253 112,2	100,0

[a] Les exploitations forestières n'appartiennent pas au secteur manufacturier mais elles ont été mentionnées pour donner une meilleure idée de l'importance relative des activités liées à la forêt.

[b] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

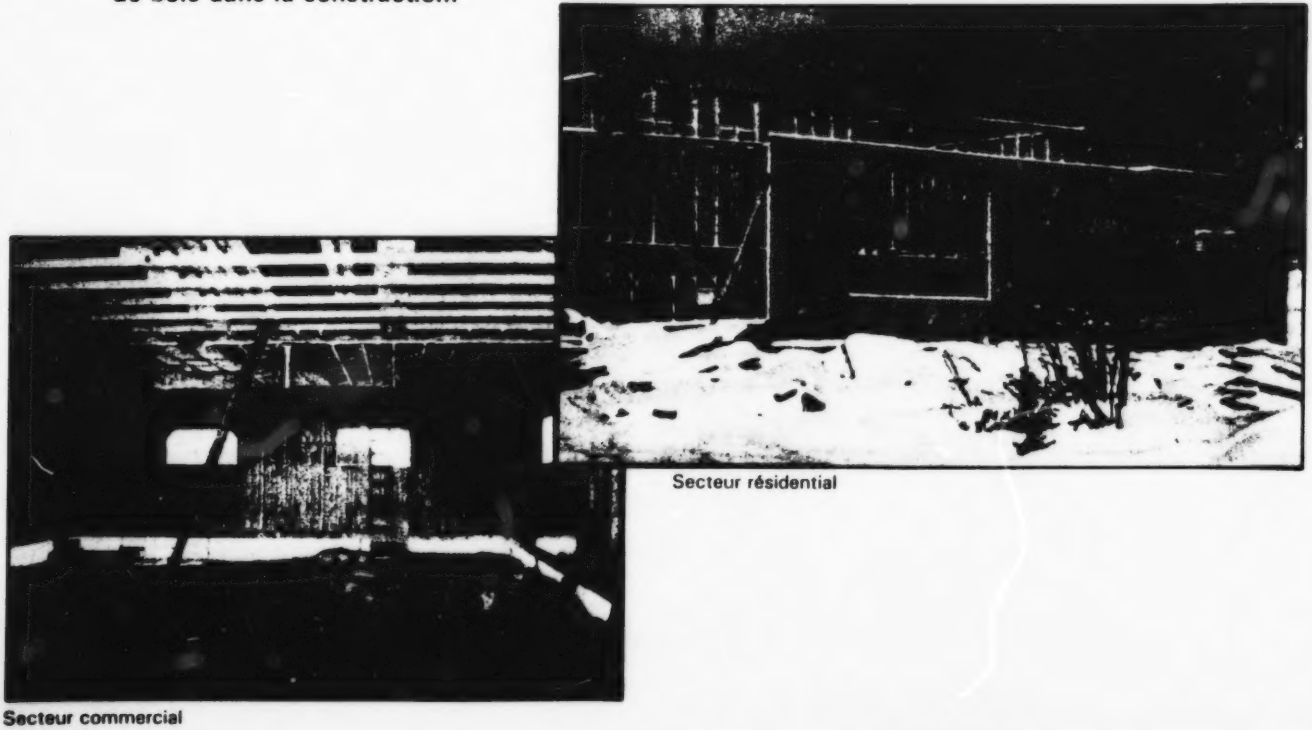
Les données sont celles de 1986 à l'exception des données relatives aux exploitations forestières qui remontent à 1984.

Source: Statistique Canada, 1987.

- **La valeur des expéditions équivaut à la valeur totale des ventes mais ne comprend pas les escomptes, les remboursements, les remises, les taxes de vente, les droits d'accise et les coûts d'expédition des produits. La valeur correspond uniquement aux recettes totales provenant de la vente des biens expédiés par les entreprises.**

- **La valeur totale des expéditions de produits forestiers manufacturés a atteint 1,4 milliard de dollars en 1986 au Nouveau-Brunswick. Ceci représente 4.6% de la valeur totale des produits forestiers manufacturés expédiés au Canada.**

Le bois dans la construction:



Secteur résidential

Secteur commercial

Emplois, traitements et salaires

Industries	Employés		Traitements et salaires	
	Nbre	%	'000 $	%
Industries manufacturières				
Papier et activités connexes	5 738	20,1	184 610	29,2
Bois	3 503	12,3	62 410	9,9
Imprimerie, édition et activités connexes	1 184	4,1	26 104	4,1
Meubles et articles d'ameublement	295	1,0	4 367	0,7
Aliments et boissons	10 169	35,6	178 759	28,3
Fabrication de produits en métal	1 119	3,9	25 465	4,0
Fabrication de machines	389	1,4	7 696	1,2
Autres industries manufacturières	6 134	21,5	141 916	22,5
Total	28 531	100,0[a]	631 327	100,0[a]
Industrie forestière				
Papier et activités connexes	5 738	41,6	184 610	54,6
Bois	3 503	25,4	62 410	18,5
Exploitations forestières	4 542	33,0	90 795	26,9
Total	13 783	100,0	337 815	100,0

[a] Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada, 1986.

- **Au Nouveau-Brunswick, un emploi direct sur trois créé dans le secteur manufacturier dépend de l'industrie forestière.**
- **Les industries forestières créent 13 783 emplois directs et, selon les évaluations, 19 241 emplois indirects.[a]**

[a] Cette évaluation est basée sur les multiplicateurs de l'emploi de 1979 et sur la situation de l'emploi en 1984. La création d'emplois indirects a été surévaluée parce que les impôts directs n'ont pas été soustraits des revenus.

Sources: Statistique Canada, 1986 et Service canadien des forêts - Maritimes.

Travailleur forestier

Tronçonnage et ébranchage

Impôt sur le revenu des corporations et des particuliers de l'industrie forestière

	Impôts estimatifs payés	
	Nouveau-Brunswick[a] '000 000 $	Canada[b] '000 000 $
Revenu des corporations		
Provincial	3,3	100,0
Fédéral	4,6	135,3
Revenu des particuliers		
Provincial	21,9	510,7
Fédéral	35,0	826,7

[a] D'après les salaires et traitements moyens annuels des travailleurs de l'industrie forestière du Nouveau-Brunswick et le revenu imposable selon les conditions du Nouveau-Brunswick.

[b] D'après les salaires et traitements moyens annuels canadiens des travailleurs de l'industrie forestière, et le revenu imposable selon les conditions du Nouveau-Brunswick.

L'industrie forestière comprend les exploitations forestières, les industries du bois ainsi que l'industrie du papier et les activités connexes.

Les données sont celles de 1984.

Sources: Statistique Canada, 1987 et Service canadien des forêts - Maritimes.

Valeur ajoutée par industrie manufacturière

	Nouveau-Brunswick		Canada	
	'000 000$	%	'000 000$	%
Industrie forestière[a]	581,8	42,9	13 733,9	14,3
- exploitations forestières[b]	171,9	12,7	2 191,5	2,3
- bois	102,2	7,5	4 050,7	4,2
- papier et activités connexes	307,8	22,7	7 491,7	7,8
Agriculture	253,2	18,7	9 355,1	9,7
Pêches	72,3	5,3	771,5	0,8
Boissons	84,0	6,2	2 837,8	2,9
Produits en plastique	7,9	0,6	1 596,0	1,7
Meubles et articles d'ameublement	5,8	0,4	1 581,0	1,6
Imprimerie, édition et activités connexes	46,5	3,4	5 611,3	5,8
Fabrication de produits en métal	45,5	3,4	6 001,1	6,2
Fabrication de machines	15,9	1,2	3 731,2	3,9
Chimie et produits chimiques	35,6	2,6	7 620,4	7,9
Autres industries manufacturières	208,9	15,4	43 396,9	45,1
Total	1 357,4	100,0	96 236,2	100,0

[a] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

[b] Les exploitations forestières n'appartiennent pas au secteur manufacturier mais elles ont été mentionnées pour donner une meilleure idée de l'importance relative des activités liées à la forêt.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada, 1986.

- **La valeur ajoutée est la différence entre les recettes totales et le coût total des marchandises, fournitures et services achetés. Elle mesure la valeur "ajoutée" par le processus de production: rémunération des travailleurs, amortissement, profits et impôts.**

- **La valeur ajoutée par l'industrie forestière était de 581,8 millions de dollars en 1984. Une somme additionnelle de 577,5 millions de dollars a été indirectement injectée par l'industrie forestière[a] dans l'économie du Nouveau-Brunswick.**

[a] D'après les multiplicateurs de 1979 et la valeur ajoutée de 1984. Les effets indirects ont été surévalués parce que les impôts directs n'ont pas été soustraits des revenus.

Source: Statistique Canada et Service canadien des forêts - Maritimes.

Valeur ajoutée pour les industries manufacturières par province

	Industries manufacturières[a] '000 $	Industries forestières[a] '000 $	Industrie forestière en % de l'industrie de biens
Terre-Neuve	602 428	170 603[b]	28,3
Île-du-Prince-Édouard	98 836	7 646	7,7
Nouvelle-Écosse	1 759 448	302 690	17,2
Nouveau-Brunswick	1 357 447	581 832	42,9
Québec	24 914 264	4 023 840	16,2
Ontario	51 356 718	3 635 705	7,1
Manitoba	2 210 251	182 071	8,2
Saskatchewan	987 126	61 550[c]	6,2[c]
Alberta	4 495 850	491 408	10,9
Colombie-Britannique	8 430 824	4 191 103	49,7
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	23 092	x[d]	x
Canada	96 236 284	13 648 448	14,2

[a] Les exploitations forestières n'appartiennent pas au secteur manufacturier mais elles ont été mentionnées pour donner une meilleure idée de l'importance relative des activités liées à la forêt.

[b] Selon le Bureau de la statistique de Terre-Neuve, la valeur ajoutée, en ce qui concerne l'industrie du papier et les activités connexes, serait de 110$ million.

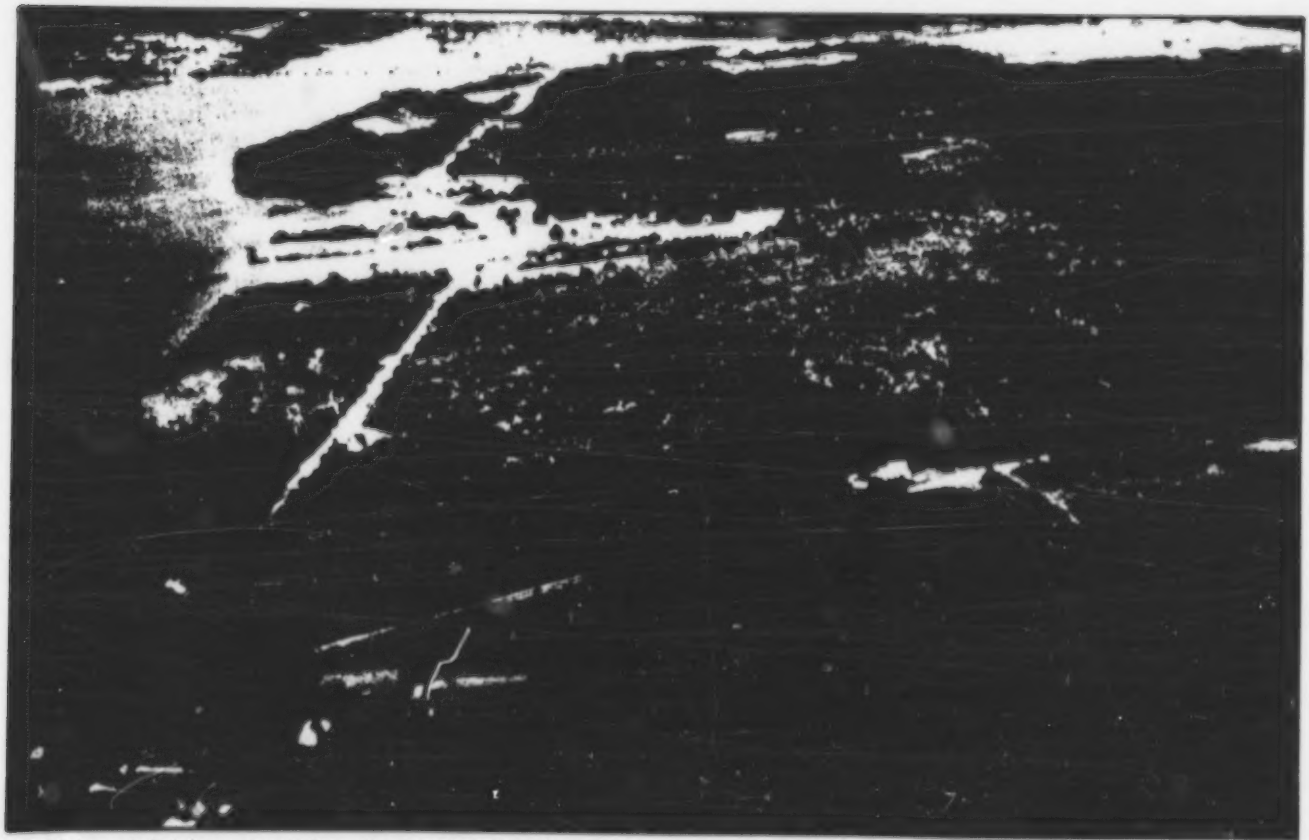
[c] La valeur ajoutée n'est pas donnée pour l'industrie du papier et les activités connexes en Saskatchewan parce les données n'ont pas été diffusées par Statistique Canada.

[d] Données non diffusées par Statistique Canada.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada et Service canadien des forêts - Maritimes.

- **L'industrie forestière joue un rôle important dans l'économie du Nouveau-Brunswick qui n'est devancé, à cet égard, que par la Colombie-Britannique.**



Vue aérienne de boisés au travers desquels apparaissent des fermes, de petites agglomérations, des entreprises et des voies d'eau.

Exportations par secteur et par produit

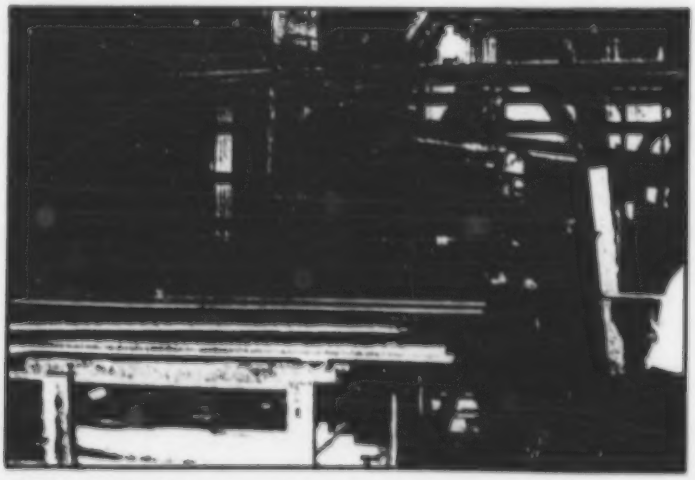
	Valeur des exportations '000 $	%
Foresterie		
Matières de bois brut –		
bois à pâte	4 858	0,2
autres	11 344	0,4
Bois transformés –		
bois de construction	97 307	3,8
pâte de bois	573 145	22,1
papier et carton	450 179	17,4
autres	25 462	1,0
Total	1 162 295	44,9
Extraction minière		
Produits minéraux bruts –		
métaux, charbons, pétrole	93 975	3,6
non métalliques	2 524	0,1
Produits minéraux transformés –		
produits chimiques	119 103	4,6
pétrole et charbon	411 513	15,9
métallique et non métallique	32 711	1,3
Total	659 826	25,5
Agriculture et pêche		
Aliments, aliments pour animaux, boissons et tabac –		
produits de la pêche	122 093	4,7
crustacés	181 278	7,0
fruits et légumes	49 652	1,9
tous les autres	51 209	2,0
Animaux vivants	1 046	0,04
Total	405 278	15,6
Autres industries manufacturières		
Machines et matériel industriel	21 864	0,8
Matériel de transport et de communication	3 077	0,1
Autres matériels et outils	4 006	0,2
Produits finals divers	23 706	0,9
Total	52 653	2,0
Électricité	276 694	10,7
Transactions spéciales – commerce	5 089	0,2
Tous les autres	28 876	1,1
Grand total	2 590 710	100,0

Les données sont celles de 1986.

Source: Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, 1987.

Chargement de bois destiné à l'exportation

- **Les exportations du secteur forestier représentent 45% de toutes les exportations du Nouveau-Brunswick. La pâte de bois, le papier et le carton sont les principaux produits exportés et rapportent plus d'un milliard de dollars.**



Intérieur d'une scierie

Exportations de produits forestiers par produit

	Quantité	Valeur '000 $
Pâte de bois, (cwt)	23 985 375	573 145
Papier et carton, (cwt)	15 778 046	450 179
Papier journal, (cwt)	12 876 671	390 567
Bois de construction, (m^3)	733 609	97 307
Arbres de Noël (nbre)	375 000	3 100
Bois à pâte (m^3)	305 677	4 858
Autre	–	33 706
Valeur totale des produits forestiers exportés	–	1 162 295
Valeur totale des exportations provinciales	–	2 590 710
Exportation de produits forestiers en pourcentage des exportations provinciales totales	–	44,9%

Les données sont celles de 198b.

Sources: Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, 1987, ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Services de consultation forestière, et Statistique Canada, 1987.

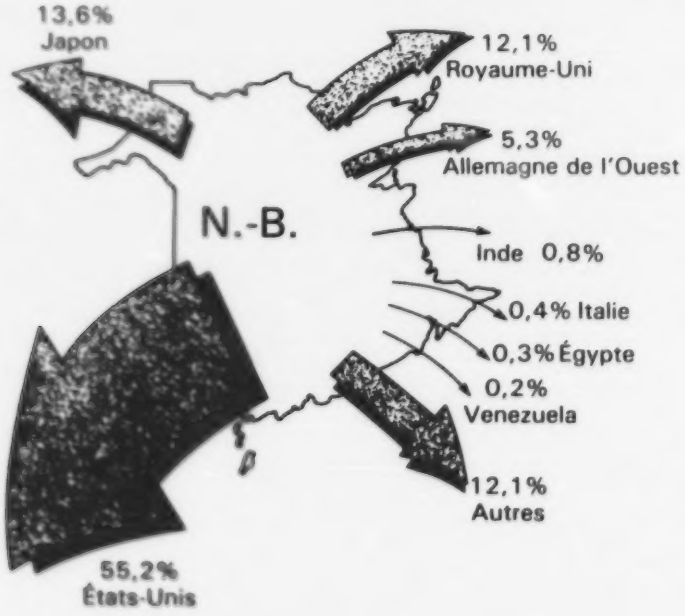
Principaux produits forestiers exportés par pays destinataire

	Pâte de bois	Papier journal	Bois de construction	Total	%
		'000 000 $			
États-Unis	285,6	218,4	81,2	585,2	55,2
Japon	65,2	78,1	0,5	143,8	13,6
Royaume-Uni	85,2	33,3	9,7	128,2	12,1
Allemagne de l'Ouest	44,7	10,6	1,0	56,3	5,3
Inde	5,0	3,1	0	8,1	0,8
Italie	4,6	0	0	4,6	0,4
Égypte	0	3,6	0	3,6	0,3
Venezuela	0	2,4	0	2,4	0,2
Autres	82,8	41,1	4,9	128,8	12,1
Total	573,1	390,6	97,3	1 061,0	100,0
Pourcentage	54,0	36,8	9,2	100,0	

Les données sont celles de 1986.

Source: Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, 1987.

- **La pâte de bois, le papier journal et le bois de construction représentent 91% de toutes les exportations du Nouveau-Brunswick.**



Exportations de produits forestiers du Nouveau-Brunswick

Estimation des activités d'aménagement forestier sur les terres privées et les terres de la Couronne

Activité	Propriétés privées		Terres de la Couronne	
	Grandes propriétés	Petites propriétés	provinciales	fédérales
	— ha —		— ha —	
Reboisement	9 676[a]	1 347	12 001[a]	0
Exploitation d'arbes de récolte	11 120	83	0	0
Éclaircie pré-commerciale	460	952	4 274	98
Éclaircie semi-commerciale	6	140	0	0
Entretien des plantations	50	160	16 102	0
Nettoyage	8 266	504	1 129	0
Préparation des emplacements	0	1 165	0	0

[a] Hectares où les travaux sont terminés: terrains où les emplacements ont été préparés et où les plants ont été mis en terre.

Les données sont celles de 1986.

Source: Service canadien des forêts - Maritimes et J.D. Irving, Woodlands.

Champ de semis dans une pépinière du Nouveau-Brunswick.

Des arbres pour demain.

Activités et dépenses concernant l'aménagement forestier par les secteurs privé et public

Activité	Gouvernement N.-B.[a]	Gouvernement fédéral[b]	Industrie	Total
	—— '000 $ ——			
Sylviculture				
-régénération	697	2 578	2 556	5 831
-soins culturaux des peuplements	752	2 657	1 261	4 670
-autres	2 034	3 009	—	5 043
Protection	14 542	128	1 854	16 524
Accessibilité des ressources	80	—	3 656	3 736
Inventaire	1 358	—	—	1 358
Recherche	419	8 307	—	8 726
Gestion des boisés	2 372	—	—	2 372
Administration et autres	9 676	929	4 251	14 856
Total	31 930	17 607	13 578	63 116

[a] Comprend à la fois les dépenses du ministère responsable des forêts du Nouveau-Brunswick et les dépenses effectuées par la province en vertu de l'Entente auxiliaire sur les forêts Canada/Nouveau-Brunswick.

[b] À l'exception de l'activité de recherche, toutes les dépenses émargent au budget de l'Entente auxiliaire sur les forêts Canada/Nouveau-Brunswick.

Les chiffres étant arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de l'année fiscale 1983-1984.

Source: Service canadien des forêts et Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers, 1986.

Recettes tirées de la forêt, ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick

Source	'000 $
Forêts	
Redevances forestières	18 909,5
Bois de chauffage et autres bois	495,9
Recouvrements des incendies de forêt	741,3
Permis de mesurage	0,6
Amendes (bois de chauffage et incendies de forêt)	6,7
Frais d'utilisation des chemins forestiers	529,2
Total	20 683,2
Chasse et pêche	
Permis de pêche et locations	811,3
Permis de chasse	2 366,6
Permis de piégeage	35,5
Amendes (pêche et chasse)	266,7
Pêche et faune - autres	52,0
Total	3 492,1
Vente de biens et services	
Location d'emplacements de camping	48,4
Location de bleuetières[a]	18,6
Location d'érablières	6,3
Semis d'arbres	490,7
Total	564,0
Grand total	24 739,3

[a] Comprend d'autres locations à des fins agricoles.

Les données sont celles de l'année fiscale 1986-1987.

Source: Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie, 1987.

Facteurs de conversion

Mesures impériales	Mesures métriques équivalentes	Mesures métriques	Mesures impériales équivalentes
1 acre	= 0,404 686 ha	1 ha	= 2,471 05 acres
1 corde (128 pi^3 de bois empilé)[a]	= 2,406 928 m^3 (volume réel)	1 m^3 (volume réel)	= 0,415 467 cordelde 128 pi^3 de bois empilé)
1 corde (128 pi^3 de bois empilé)	= 3,624 56 m^3 (bois empilé)	1 m^3 (bois empilé)	= 0,275 896 cordelde 128 pi^3 de bois empilé)
1 corde (128 pi^3 de bois empilé) à l'acre	= 8,956 47 m^3(bois empilé)par ha	1 m^3 (bois empilé) par ha	= 0,111 651 corde à l'acre
1 pied-planche	= 0,002 359 m^3	1 m^3	= 423,908 43 pieds-planches
1 gallon	= 4,546 09 litres (exactement)	1 litre	= 0,219 969 gallon
1 livre	= 0,453 592 kg	1 kg	= 2,204 62 livres
1 tonne impériale (2 000 lbs)	= 0,907 185 tonne	1 tonne	= 1,102 311 tonne impériale

[a] Selon un volume réel de 85 pi^3 de bois par corde.

Pour plus d'information:

Service canadien des forêts - Maritimes
Centre forestier Hugh John Flemming
C.P. 4000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5P7
Tél.: (506) 452-3500

Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick
Centre forestier Hugh John Flemming
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Tél.: (506) 453-2516

Sources

Association Canadienne des Producteurs de Pâtes et Papiers et Centre forestier des Grands Lacs, 1986. Dépenses concernant l'aménagement forestier au Canada, 1977-1983. Association Canadienne des Producteurs de Pâtes et Papiers, Montréal, Québec.

Secrétariat de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, 1985. Relevé des utilisations résidentielles du bois de chauffage pendant la saison de chauffage 1984-85. Secrétariat de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B.

Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, 1987. L'Économie du Nouveau-Brunswick 1987. Rapport à l'Assemblée Législative. Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B.

Statistique Canada, 1986. Statistiques forestières du Canada, nº de cat. 25-202, publication annuelle; Industries manufacturières du Canada, niveaux national et provincial, nº de cat. 31-203, publication annuelle. Ministère des Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Ont.

Statistique Canada, 1987. Statistiques fiscales des sociétés, nº de cat. 61-208, publication annuelle; Inventaires Expédition et Commandes dans les Industries Manufacturières, nº de cat. 31-001, publication mensuelle. Ministère des Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Ont.

Direction de l'aménagement du bois, ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, 1987. Relevé des utilisation du bois pour l'année 1986. Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Fredericton, Nouveau-Brunswick.

William G. Matthews Associates Ltd. 1980. Relevé des utilisations résidentielles du bois de chauffage au Nouveau-Brunswick, Hiver 1979-80. Secrétariat de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B.

Écureuil

Remerciements

Le Service canadien des forêts - Maritimes tient à remercier les nombreuses personnes qui ont fourni les données statistiques et les renseignements nécessaires à la préparation de ce rapport. Nous tenons à souligner plus particulièrement la collaboration de M. Dave Carpenter de l'Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, de Mme Corinne Taylor, du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie, Services financiers, et de M. Bill Hamilton, du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie, Services de consultation forestière.

Nous remercions également le Service de consultation forestière du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie, le Relevé des Insectes et Maladies des arbres, M. Bill Staples, M. Charles Weaver, et M. Norman Woodworth qui a fourni les photographies qui illustrent ce bulletin.

Préparé par: F.A. Julien et D.R. Beckett
Éditeur: M.D. Cameron
Graphisme: M. Oudemans

Ministère des Approvisionnements et Services Canada
Nº de cat. Fo 29-9/4F
ISBN 0-662-15766-4
ISSN 0826-211X

Service canadien des forêts - Maritimes
C.P. 4000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7
(506) 452-3500

Government of Canada / Gouvernement du Canada
Canadian Forestry Service / Service canadien des forêts

Canada

Natural Resources and Energy / Ressources naturelles et Énergie